

BANSIN CRYSTAL SMART

Grzejnik konwekcyjny

10041209 10041210 10041211 10041212
10046398 10046399



KLARSTEIN

www.klarstein.com

Uwaga: Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń i okazjonalnego użytku.

COMFORTIN
OMFORTING
FORTINGCOI
TINGCOMFO
COMFORTIN
OMFORTING
FORTINGCOI
TINGCOMFO

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i stosować się do nich, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

| | |
|--|----|
| Karta informacyjna produktu | 2 |
| Instrukcje bezpieczeństwa | 4 |
| Montaż | 5 |
| Panel kontrolny | 8 |
| Pilot zdalnego sterowania | 9 |
| Uruchomienie i obsługa | 10 |
| Sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona | 12 |
| Czyszczenie i pielęgnacja | 13 |
| Informacje dotyczące utylizacji | 14 |
| Deklaracja zgodności | 14 |

DANE TECHNICZNE

| | | |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Kod produktu | 10041209, 10041210 | 10041211, 10041212 |
| Zasilanie | 230 V~ 50/60 Hz | |
| Wybór mocy | 750/1500 W | 1250/2500 W |
| (Max) moc | 1500 W | 2500 W |
| Standard WiFi | 802.11 b/g/n | |
| Częstotliwość WiFi | 2,4 GHz | |
| Częstotliwość radiowa WiFi (Max) moc | 20 dBm | |

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

| | | | | | | | |
|---|---|--------------------|-----------|---|-----------|--|--|
| Identyfikator(y) modelu | | 10041209, 10041210 | | | | | |
| Produkt | Symbol | Wartość | Jednostka | Produkt | Jednostka | | |
| Moc cieplna | | | | Rodzaj doprowadzanego ciepła, tylko dla grzejników elektrycznych | | | |
| Nominalna moc cieplna | P_{nom} | 1,5 | kW | Ręczna regulacja temperatury z wbudowanym termostatem | Nie | | |
| Minimalna moc cieplna (orientacyjnie) | P_{min} | 0,75 | kW | ręczna regulacja temperatury z wykorzystaniem sprzężenia zwrotnego temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej / sprzężenia zwrotnego temperatury zewnętrznej | Nie | | |
| Maksymalna ciągła moc cieplna | $P_{max,c}$ | 1,5 | kW | Elektroniczna regulacja temperatury za pomocą sprzężenia zwrotnego temperatury w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz / sprzężenie zwrotne temperatury zewnętrznej | Nie | | |
| Dodatkowe zużycie energii elektrycznej | | | | Moc cieplna z asystą wentylatora | Nie | | |
| Przy znamionowej mocy cieplnej | e_{lmax} | k.A. | kW | Rodzaj mocy grzewczej / regulacja temperatury pomieszczenia | | | |
| przy minimalnej mocy cieplnej | e_{lmin} | k.A. | kW | jednostopniowa moc grzewcza i brak regulacji temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| W trybie czuwania | e_{lsb} | 0,00089 | W | Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| | | | | z termostatem mechanicznym i regulatorem temperatury pomieszczenia | Nie | | |
| | | | | z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus dzienny zegar | Nie | | |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy programator czasowy | Tak | | |
| | | | | Dodatkowe opcje sterowania (wiele opcji) | | | |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z detekcją ruchu | Nie | | |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna | Tak | | |
| | | | | z pilotem zdalnego sterowania | Tak | | |
| | | | | z adaptacyjnym sterowaniem rozruchem | Nie | | |
| | | | | z ogranicznikiem czasu pracy | Tak | | |
| Z czujnikiem żarówki | Nie | | | | | | |
| Informacje kontaktowe | Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy. | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---------|-----------|---|-----------|--|--|
| Identyfikator(-y) modelu | 10041211, 10041212 | | | | | | |
| Produkt | Symbol | Wartość | Jednostka | Produkt | Jednostka | | |
| Moc cieplna | | | | Rodzaj doprowadzanego ciepła, tylko dla grzejników elektrycznych | | | |
| Nominalna moc cieplna | P_{nom} | 2,5 | kW | Ręczna regulacja temperatury z wbudowanym termostatem | Nie | | |
| Minimalna moc cieplna (orientacyjnie) | P_{min} | 1,25 | kW | ręczna regulacja temperatury za pomocą sprzężenia zwrotnego temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej / sprzężenia zwrotnego temperatury zewnętrznej | Nie | | |
| Maksymalna ciągła moc cieplna | $P_{max,c}$ | 2,5 | kW | Elektroniczna regulacja temperatury za pomocą sprzężenia zwrotnego temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej / sprzężenia zwrotnego temperatury zewnętrznej | Nie | | |
| Dodatkowe zużycie energii elektrycznej | | | | Moc cieplna z asystą wentylatora | Nie | | |
| Przy znamionowej mocy cieplnej | e_{lmax} | k.A. | kW | Rodzaj mocy grzewczej / regulacja temperatury pomieszczenia | | | |
| przy minimalnej mocy cieplnej | e_{lmin} | k.A. | kW | jednostopniowa moc grzewcza i brak regulacji temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| W trybie czuwania | e_{lsb} | 0,00089 | W | Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| | | | | z termostatem mechanicznym i regulatorem temperatury pomieszczenia | Nie | | |
| | | | | z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu | Nie | | |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus dzienny czasomierz | Nie | | |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy programator czasowy | Tak | | |
| | | | | Dodatkowe opcje sterowania (wiele opcji) | | | |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z detekcją ruchu | Nie | | |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna | Tak | | |
| | | | | z pilotem zdalnego sterowania | Tak | | |
| | | | | z adaptacyjnym sterowaniem rozruchem | Nie | | |
| | | | | z ogranicznikiem czasu pracy | Tak | | |
| Z czujnikiem żarówki | Nie | | | | | | |
| Informacje kontaktowe | Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy. | | | | | | |

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdź, czy napięcie sieciowe w Twoim domu odpowiada napięciu podanemu na etykiecie na urządzeniu.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, lub przez autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio przy wylocie.
- Trzymaj meble, zastony i inne materiały palne w odległości co najmniej 1 metra od urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać im na obsługę urządzenia.
- Ten grzejnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie powinien być używany do celów komercyjnych.
- Nie należy używać produktu po jego upuszczeniu lub uszkodzeniu w jakikolwiek sposób.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
- Niewłaściwa naprawa sprzętu może prowadzić do nieprawidłowego działania i zagrożenia.
- Nie należy prowadzić przewodu zasilającego pod dywanem lub podobnymi przedmiotami.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z ostrymi krawędziami i gorącymi powierzchniami.
- Nie należy przykrywać grzejnika, aby zapobiec przegrzaniu.
- Nie należy używać grzejnika z zaprogramowanym timerem, pilotem lub innym urządzeniem, które automatycznie wyłącza grzejnik, ponieważ istnieje ryzyko zapłonu, jeśli grzejnik nie jest ustawiony prawidłowo.
- Nigdy nie należy zanurzać tego produktu w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy. Nie należy używać tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie łazienki, prysznicza lub basenu. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli ręce są mokre.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający został uszkodzony.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy upewnić się, że zostało ono odłączone od sieci i całkowicie ostygło.
- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą ściernych środków czyszczących.
- Nigdy nie używaj akcesoriów i przystawek, które nie są zalecane przez producenta. Może to spowodować zagrożenie dla użytkownika lub uszkodzenie sprzętu.
- Sprzęt ten może być używany wyłącznie przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych i/lub braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały one poinstruowane przez odpowiedzialną osobę w zakresie obsługi sprzętu i związanego z nim ryzyka.

- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.



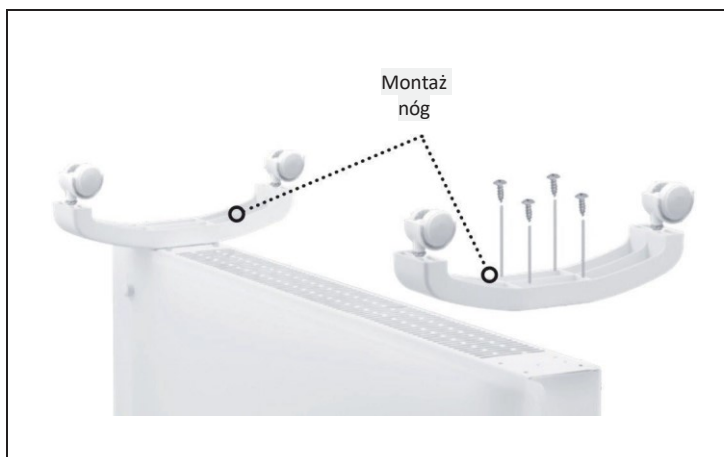
Uwaga

Niebezpieczeństwo poparzenia! Niektóre części tego produktu są gorące podczas użytkowania i mogą powodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na dzieci i osoby słabsze.

MONTAŻ

- Przed montażem należy sprawdzić, czy wszystkie dostarczone elementy są nienaruszone i nieuszkodzone.
- Jeśli chcesz używać urządzenia w pozycji stojącej, przymocuj nóżki do urządzenia (postępuj zgodnie z instrukcją montażu poniżej). Upewnij się, że urządzenie jest umieszczone na płaskiej, stabilnej i czystej powierzchni.

Instalacja urządzenia jako wolnostojącego



Umieść urządzenie do góry nogami na miękkim podłożu lub dywanie.

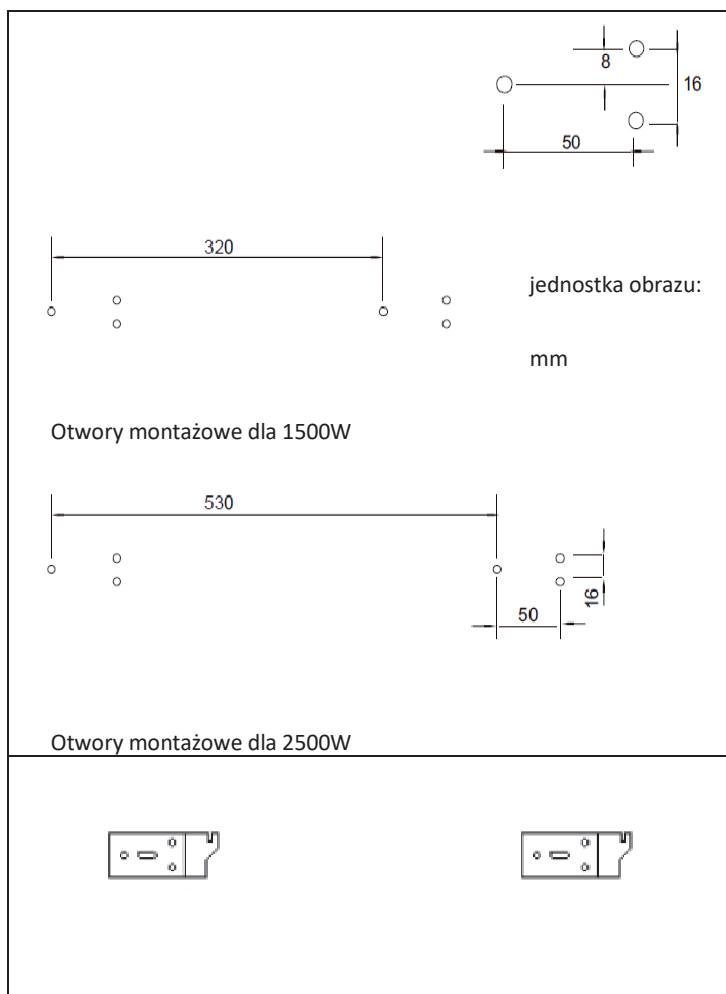
Przymocować nogi do spodu urządzenia za pomocą dostarczonych śrub. W tym celu należy wyrównać nóżki z otworami na spodzie, włożyć śruby i dokręcić je śrubokrętem.

Montaż na ścianie

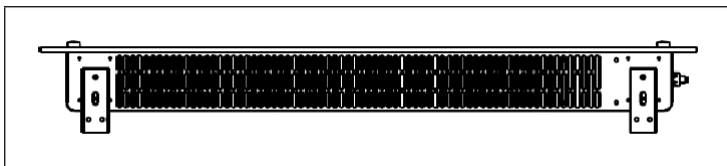
1. Konsola z 4 haczykami:

Wyjmij z pudełka 4 wsporniki, 6 kołków rozporowych i 6 śrub i zamocuj

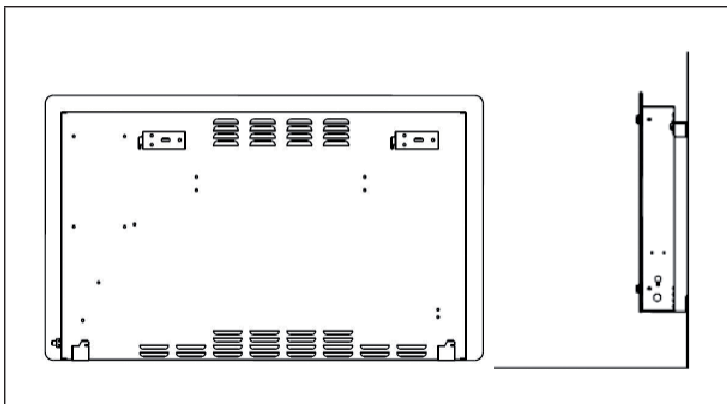
2 wsporniki na ścianie zgodnie z zaznaczonymi odległościami między otworami wsporników (patrz rysunek poniżej).



1. Przymocuj 2 wsporniki do dolnej części urządzenia (patrz rysunek poniżej)



2. Trzymając urządzenie za boki, zwracając uwagę na położenie otworów z tyłu urządzenia, umieść je na uchwytach ściennych. To kończy instalację na ścianie (patrz rysunek poniżej).

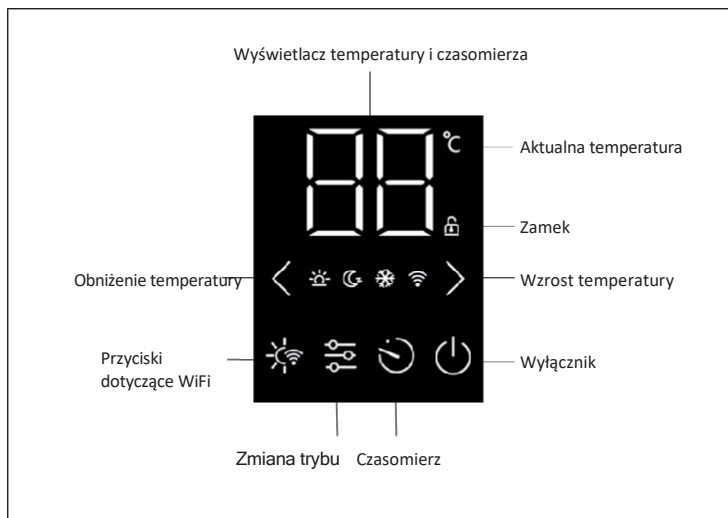


Uwaga: Aby zapobiec uszkodzeniom, przed wierceniem upewnij się, że w ścianie nie ma żadnych kabli ani rur. Upewnij się, że śruby są dokręcone i mocno zabezpieczone w ścianie, aby zapewnić pewny montaż grzejnika na ścianie. Prosimy o przestrzeganie poniższej bezpiecznej odległości.

- Podczas instalacji, podgrzewacz musi być umieszczony z dala od materiałów palnych i gazu oraz z dala od wody.
- W przypadku grzejników ściennych wysokość montażu nad podłogą musi być większa niż 15 cm, a odległość od sufitu nie mniejsza niż 50 cm.

PANEL STEROWANIA

Funkcje wyświetlacza i przycisków





PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcje przycisków





URUCHOMIENIE I OBSŁUGA

Uwaga: Poniżej przedstawiono opis obsługi za pomocą menu wyświetlacza.




Przewód zasilający jest uszkodzony lub wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. Urządzenie jest teraz w trybie gotowości i wyświetla przycisk  on/off oraz symbol WLAN .

Rozpoczęcie procesu ogrzewania

Aby rozpocząć proces ogrzewania, należy nacisnąć przycisk . Teraz wyświetlany jest symbol trybu ECO . Oznacza to, że urządzenie jest obecnie w trybie ECO. W trybie ECO urządzenie pracuje z połową mocy, w trybie Comfort z pełną mocą.



Ustawienie trybu pracy

Naciśnij przycisk trybu,  aby wyświetlić różne tryby:


| | |
|---|---------------------------|
|  | Tryb ECO |
|  | Tryb komfortowy |
|  | Tryb przeciw zamarznięciu |

Po wybraniu tej opcji instrument znajduje się w odpowiednim trybie.





Regulacja temperatury

Naciśnij przyciski  i , aby ustawić temperaturę w dowolnym trybie. Zakres regulacji temperatury wynosi od 5°C do 50°C.


USTAWIENIA CZASOWE

- Aby ustawić timer, naciśnij przycisk czasomierza .
- Czasomierz można ustawić w zakresie 1-24 godzin.
- Po zakończeniu ustawiania czasomierza cyfry zaczną migać, a ekran powróci do trybu grzania.
- Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Przyciski blokady

- Aby włączyć blokadę przycisków, naciśnij i przytrzymaj przycisk,  na ekranie pojawi się symbol blokady . Panel sterowania jest teraz zablokowany.
- Aby wyłączyć blokadę przycisków, przytrzymaj wciśnięty przycisk . Symbol blokady  nie jest już wyświetlany na ekranie i można ponownie używać wszystkich przycisków na panelu sterowania.

Podświetlenie

Naciśnij raz przycisk światła , aby włączyć podświetlenie. Podświetlenie jest teraz ustawione na połowę mocy. Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie podświetlenia. Jeśli naciśniesz przycisk po raz trzeci, ekran rozświetli się do pełnej jasności.

STEROWANIE URZĄDZENIEM PRZY POMOCY TELEFONU

Jeśli podłączysz urządzenie do domowej sieci WiFi, możesz wygodnie sterować nim za pomocą odpowiedniej aplikacji Klarstein. Aplikacja umożliwia nie tylko zdalne sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona, ale także dostęp do dodatkowych informacji.

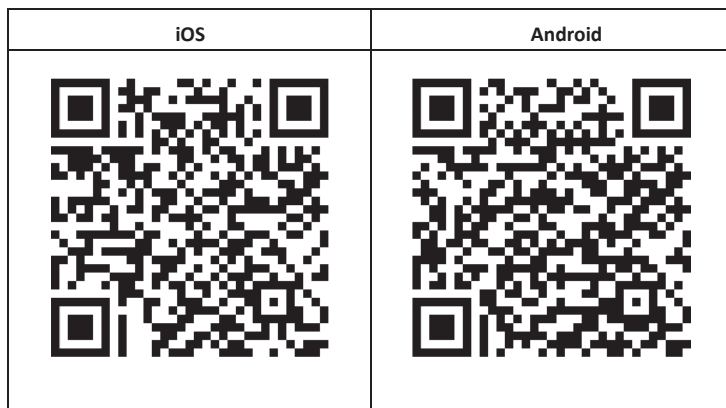
Aby połączyć smartfon z urządzeniem Klarstein, wykonaj następujące kroki:

1. Najpierw pobierz aplikację Klarstein, skanując kod QR smartfonem (patrz poniżej) lub pobierz ją bezpośrednio z App Store lub Google Play.
2. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi, do której podłączone jest Twoje urządzenie Klarstein.
3. Otwórz aplikację Klarstein.
4. Zaloguj się na swoje konto. Jeśli nie masz konta, zarejestruj się w aplikacji Klarstein.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Pobierz aplikację

Użyj funkcji skanowania w swoim smartfonie, aby zeskanować kod QR i zapisać aplikację w telefonie.

Uwaga: Aplikacja zapewnia dodatkowe informacje na temat korzystania z aplikacji oraz pomoc w podłączeniu do urządzenia przy pierwszym



Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Jeśli urządzenie Klarstein nie może zostać znalezione w sieci WLAN, należy sprawdzić następujące elementy:

- Czy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej?
- Czy w Twoim telefonie jest włączone WiFi?
- Czy funkcja WiFi w urządzeniu Klarstein jest aktywna? (Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji)
- Czy hasło WLAN zostało wprowadzone prawidłowo?
- Czy router, urządzenie Klarstein i smartfon znajdują się w bliskiej odległości podczas próby połączenia? (Najlepiej w odległości nie większej niż 5 m od siebie)
- Jeśli w ustawieniach routera wyłączyłeś pasmo 2,4 GHz, musisz je ponownie aktywować.

Uwaga: Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji podczas konfigurowania połączenia.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

Uwaga: Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy

- Użyj odkurzacza do czyszczenia otworów wentylacyjnych i kratki.
- Usuń kurz na zewnętrznych powierzchniach za pomocą wilgotnej (nie mokrej) szmatki.
- Nie należy używać silnych detergentów ani ściernych środków czyszczących.
- Nie należy spryskiwać urządzenia płynami ani zanurzać go w wodzie lub innych płynach.
- Nigdy nie otwieraj pokrywy nagrzewnicy.

Przechowywanie

Poza sezonem grzewczym należy przechowywać urządzenia w miejscu wolnym od kurzu. Zapakuj produkt w oryginalne opakowanie. Zabezpiecz kabel urządzenia, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy oddać go do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub służbami utylizacji odpadów domowych.

Ten produkt zawiera baterie. Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy prawne dotyczące utylizacji baterii, nie wolno wyrzucać baterii z odpadami domowymi. Dowiedz się o lokalnych przepisach dotyczących utylizacji baterii. Pozbywając się ich zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent:

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy

Firma Chal-Tec GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe Bansin Smart jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: use.berlin/10041209



KLARSTEIN